



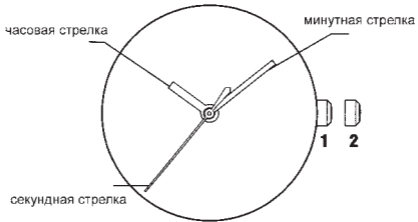
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## **ОГЛАВЛЕНИЕ:**

1. АНАЛОГОВЫЕ ЧАСЫ .....	1
2. АНАЛОГОВЫЕ ЧАСЫ С ДАТОЙ .....	3
3. МОДЕЛЬ AUTOMATIC С ДВОЙНОЙ ДАТОЙ .....	5
4. МОДЕЛЬ №7894М .....	7
5. МОДЕЛЬ SLIM .....	18
6. МОДЕЛЬ С МЕХАНИЗМОМ OS/10, OS/11, OS/20, OS/21,OS/30 ..	24
7. МОДЕЛЬ С БУДИЛЬНИКОМ .....	30
8. МОДЕЛЬ FS00 .....	34
9. МОДЕЛЬ YM91 .....	37

10. МОДЕЛЬ DUAL FACE 7697 .....	43
11. МОДЕЛЬ ORCHESTRA СТ.7848 .....	53
12. МОДЕЛЬ 7868 .....	57
13. МОДЕЛЬ СТ.7888 CRYSTAL .....	67
14. МОДЕЛЬ BLUEVOICE .....	70
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА .....	90

# АНАЛОГОВЫЕ ЧАСЫ

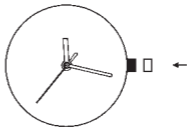


## Установка времени

установите часовую  
и секундную стрелки

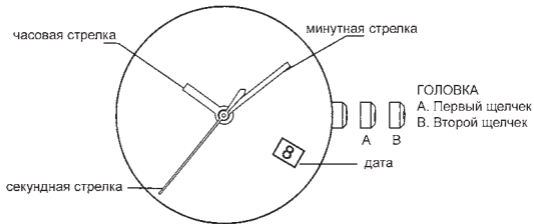


сброс



- Вытяните головку в положение 2 и поверните, чтобы установить час и минуту.
- Верните головку в нормальное положение.

# АНАЛОГОВЫЕ ЧАСЫ С ДАТОЙ



## Установка времени и даты



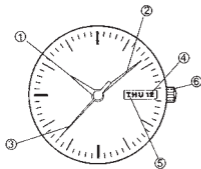
- Вытяните головку в положение «А» и поверните против часовой стрелке, чтобы установить дату.
- Вытяните головку в положение «В» и поверните, чтобы установить час и минуту.
- Верните головку в нормальное положение.

## **МОДЕЛЬ АВТОМАТИС С ДВОЙНОЙ ДАТОЙ.**

В часах использован улучшенный механизм автоматического подзавода, использующий даже незначительные движения вашей руки. Специальный дизайн ускоряет установку дня и даты.




## Циферблат и установка времени.



 Установка даты

 1 положение     2 положение

 Установка  
дня недели

Установка времени

1. Часовая стрелка;
2. Минутная стрелка;
3. Секундная стрелка;
4. Дата;
5. День недели;
6. Головка.

# **МОДЕЛЬ №7894М**

## **ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СПОРТИВНЫЕ ЧАСЫ.**

Поздравляем Вас с приобретением профессиональных аналого-цифровых спортивных часов от Chronotech.

Это многофункциональные часы, специально разработанные для занятий спортом. Для наиболее полного использования всех функций Ваших часов, внимательно прочитайте это руководство, и сохраните его для дальнейшего использования.



## **АНАЛОГОВЫЕ ЧАСЫ.**

### **Установка времени.**

1. Вытяните головку в первое положение, секундная стрелка остановится;
2. Вращайте головку, для установки часовой и минутной стрелки;
3. После установки времени, верните головку в нормальное положение.

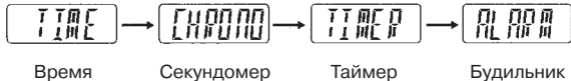
# ЦИФРОВЫЕ ЧАСЫ.

## Функции.

1. Отображение времени:  
Час, Минута, Секунда, Месяц, Дата и День недели;
2. 12 или 24 часовой формат;
3. Второе время;
4. Секундомер с точностью 1/100 секунды и памятью 10 значений;
5. Таймер обратного отсчета с максимальным временем 23 часа 59 минут 59 секунд, с 3 режимами:  
S (простой обратный отсчет), U(продолжение отсчета по достижении нулевого времени), R(продолжение отсчета с начала по достижении нулевого времени);
6. Ежедневный будильник;
7. Отключаемый звуковой тон при нажатии кнопок;
8. EL подсветка экрана.

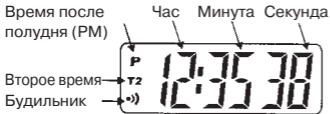
## Выбор режима.

- Нажмите кнопку В чтобы выбрать режим в следующей последовательности:



## Режим отображения времени.

Описание экрана:



- Нажмите C, чтобы посмотреть дату.
- Нажмите D, чтобы посмотреть второе время, на экране появится иконка «T2».

### *Установка времени.*

1. Нажмите и удерживайте кнопку А 3 секунды, чтобы войти в режим установки времени;
2. Нажимая В выберите устанавливаемое значение в последовательности: Секунда, Минута, Час, Месяц, Дата, День недели, Год, 12/24 часовой формат и формат даты/месяца;
3. Устанавливая секунду, нажмите С для сброса секунд на 0;
4. Устанавливая остальные значения, нажимайте С для увеличения и D для уменьшения. Нажмите и удерживайте кнопку для быстрой установки;
5. По окончании установки нажмите А.

### *Функция второго времени.*

- Нажмите и удерживайте кнопку D три секунды, часы перейдут в режим отображения второго времени, на экране появится иконка «T2». Нажмите и удерживайте кнопку D три секунды, чтобы вернуться к отображению нормального времени.
- Процедура установки второго времени аналогична установке нормального времени.



## **Секундомер.**

- В режиме секундомера нажмите кнопку С, чтобы запустить/остановить секундомер.
- Пока секундомер работает, нажмите D для запоминания текущего значения. Всего возможно сохранить до 10 значений. Если продолжать нажимать кнопку D после сохранения 10 значений, на экране появится слово «FULL», после чего секундомер необходимо сбросить, удерживая кнопку D три секунды.
- Нажмите кнопку А, чтобы войти в режим просмотра сохраненных значений времени, перебор значений производится кнопкой С.
- Для сброса секундомера удерживайте кнопку D три секунды.

## **Таймер обратного отсчета.**

- В режиме таймера нажмите С для запуска/остановки обратного отсчета.
- Когда время достигнет нуля, раздастся 5 секундный звуковой сигнал.  
Чтобы начать отсчет заново, нажмите А, когда таймер остановлен.

### *Установка таймера.*

1. Нажмите и удерживайте кнопку А три секунды;
2. Нажимая В выберите устанавливаемое значение в последовательности:  
Секунда, Минута, Час и режим таймера: S (простой обратный отсчет), U(продолжение отсчета по достижении нулевого времени), R(продолжение отсчета с начала по достижении нулевого времени);
3. Устанавливая значения, нажимайте С для их увеличения и D для уменьшения. Нажмите и удерживайте кнопку для быстрой установки. Максимальное время таймера - 23 часа 59 минут 59 секунд;
4. По окончании установки нажмите А.

## **Будильник.**

- Нажмите D, чтобы переключиться между режимами будильника и установкой звукового сигнала кнопок. Нажмите С, чтобы включить/выключить будильник или звуковой сигнал кнопок.
- Когда будильник включен, на экране появится символ «• )))».

### *Установка будильника.*

1. Нажмите и удерживайте кнопку А 3 секунды, чтобы войти в режим установки времени будильника;
2. Нажимая В выберите устанавливаемое значение в последовательности: Час, Минута и Т1/Т2 (время будильника для первого и второго времени);
3. Устанавливая значения, нажимайте С для их увеличения и D для уменьшения. Нажмите и удерживайте кнопку для быстрой установки;
4. Для выбора времени будильника Т1/Т2, нажмите С или D.
5. По окончании установки нажмите А.

## **EL подсветка.**

- Нажмите А, чтобы включить подсветку. Подсветка автоматически отключится через 3 секунды.

# МОДЕЛЬ SLIM

Поздравляем Вас с приобретением новейших часов от Chronotech - SLIM. Для наиболее полного использования всех функций Ваших часов, внимательно прочитайте это руководство, и сохраните его для дальнейшего использования.

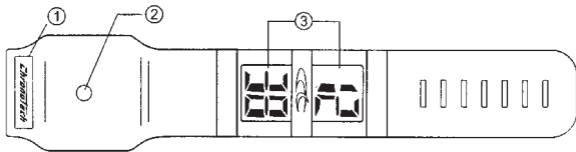
## **Введение.**

Часы SLIM, это произведение искусства соединенное с продвинутыми технологиями в великолепной обработке. Это не только часы, но и трендовый модный аксессуар.

## **Функции.**

- Тонкий и гибкий световой дисплей.
- Отображение Часа, Минуты, Секунды, Месяца и Даты.
- Ремешок изготовлен из специально обработанной и окрашенной натуральной кожи.

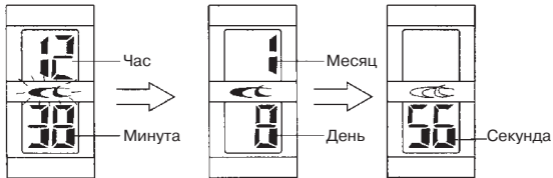
## Описание.



1. Замок ремешка;
2. Главная кнопка;
3. Световой дисплей.

## Использование часов.

Последовательность режимов:



- Нажмите главную кнопку один раз, чтобы посмотреть Час и Минуту.
- Нажмите главную кнопку снова, чтобы посмотреть Месяц и Дату.
- Нажмите главную кнопку снова, чтобы посмотреть секунды.

Дисплей выключается через 5 секунд после нажатия кнопки, поэтому повторное нажатие кнопки для выбора режима должно произойти до его отключения, иначе последовательность придется повторить.



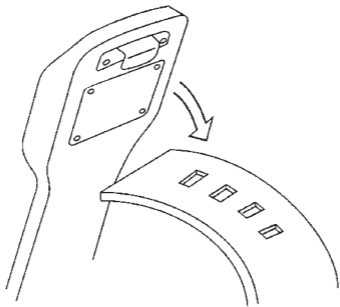
Ещё один способ включить дисплей – положить запястье с часами на ровную поверхность, и надавить, пока главная кнопка не будет нажата.



## **Установка времени.**

1. Когда дисплей включен, нажмите и удерживайте главную кнопку, чтобы войти в режим установки времени. Последовательность установки: Час, Минута, Месяц, День;
2. Нажмите главную кнопку один раз, чтобы изменить значение, нажмите и удерживайте главную кнопку, чтобы перейти к следующему значению установки;
3. При установке часа, «А» и «Р» означают 12 часовой формат, «Н» означает 24 часовой формат;
4. Если не нажимать кнопку более 5 секунд, дисплей отключится, и последнее установленное значение будет сохранено в памяти.

## Способ закрепления ремешка.



# МОДЕЛЬ С МЕХАНИЗМОМ OS/10, OS/11, OS/20, OS/21, OS/30.

## Дисплей и кнопки.

Секундная стрелка  
секундомера

Часовая стрелка

Минутная стрелка  
секундомера

Секундная стрелка

Минутная  
стрелка

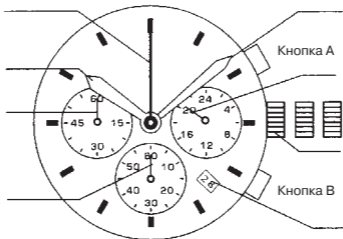
Кнопка А

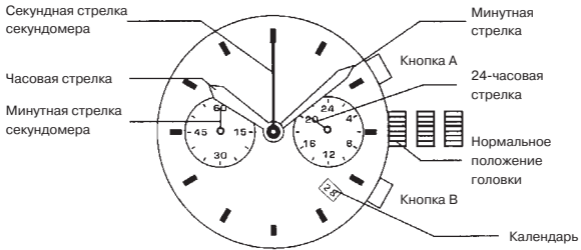
24-часовая  
стрелка

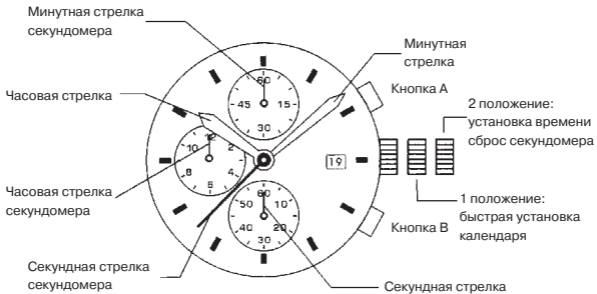
Нормальное  
положение  
головки

Кнопка В

Календарь







## **Установка времени.**

1. Вытяните головку во второе положение, в момент когда секундная стрелка указывает на 0;
2. Поверните головку, чтобы установить часовую и минутную стрелку;
3. После установки верните головку в нормальное положение, сверяясь с сигналами точного времени.

## **Установка даты.**

1. Вытяните головку в первое положение;
2. Поверните головку влево, для установки даты (при установке даты во временном интервале от 9:00 вечера до 1:00 ночи, дата может не измениться на следующий день);
3. После установки даты верните головку в нормальное положение.

## Секундомер.

Секундомер может измерять время с точностью до секунды в течении 1 часа.

*Измерение времени при помощи секундомера.*

1. Каждое нажатие кнопки А запускает или останавливает секундомер;
2. Нажатие кнопки В сбрасывает секундомер, все стрелки возвращаются в 0 положение.



## **Обнуление секундомера (после замены батареи).**

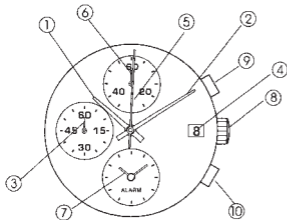
Эта процедура выполняется если секундная стрелка секундомера не вернулась в нулевое положение после сброса и после замены батареи.

1. Вытяните головку во второе положение;
2. Нажмите кнопку А для установки секундной стрелки секундомера в нулевое положение;
3. Для быстрого перемещения стрелки нажимайте и удерживайте кнопку А или В;
4. После обнуления верните головку в нормальное положение.

**Внимание:** не возвращайте головку в нормальное положение, пока секундная стрелка не укажет на 12:00 (нулевое положение), иначе стрелки останутся в текущем положении, и оно будет сохранено как нулевое.

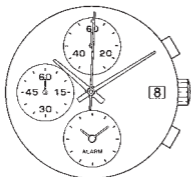


## МОДЕЛЬ С БУДИЛЬНИКОМ



1. Часовая стрелка;
2. Минутная стрелка;
3. Секундная стрелка;
4. Дата;
5. 1/5 секундная стрелка секундомера;
6. Минутная стрелка секундомера;
7. Стрелки часов;
8. Головка;
9. Кнопка А;
10. Кнопка В.

## Установка даты и времени.



1 положение



Установка даты

2 положение

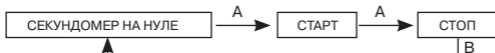


Установка времени

- Вытяните головку в первое положение и поверните по часовой стрелке для установки даты.
- Вытяните головку во второе положение и поверните для установки времени.

## Секундомер.

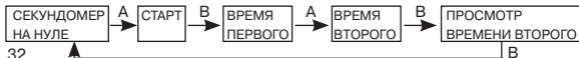
- Нажмите кнопку А, чтобы запустить/остановить секундомер.
- Когда секундомер остановлен, нажмите В для сброса.



- Когда секундомер запущен, нажмите кнопку В, чтобы измерить промежуточное время. Нажмите В снова, для продолжения отсчета.

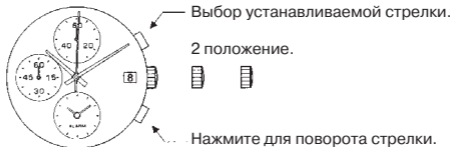


- Для измерения времени двух бегунов, нажмите В, чтобы измерить время финиша первого. После этого нажмите А, чтобы измерить время второго.



## Установка стрелок будильника и секундомера.

- Вытяните головку во второе положение, чтобы войти в режим установки, последовательность установки: стрелки будильника > минутная стрелка секундомера > секундная стрелка секундомера.
- Нажмите и удерживайте кнопку А, чтобы перейти к следующей стрелке. Как только стрелка выбрана, она сделает полный круг.
- Нажимая В переместите стрелку. Для быстрого перемещения удерживайте кнопку.
- Верните головку в нормальное положение для завершения установки.



# МОДЕЛЬ FS00



### **Установка времени**

- Вытяните головку в положение 2, в момент когда секундная стрелка указывает на 12 часов.
- Вращая головку, установите время.
- Верните головку в нормальное положение, сверяясь с сигналами точного времени.

### **Установка даты**

- Вытяните головку в положение 1.
- Вращая против часовой стрелки, установите дату.
- Обратите внимание, если устанавливать дату между 9 часами вечера и 1 часом ночи, она может не измениться на следующий день.
- Верните головку в нормальное положение.

## **Секундомер**

Измеряет время с точностью до секунды в течение одного часа.

### **Измерение времени при помощи секундомера**

- Секундомер может быть запущен и остановлен кнопкой «А».
- Кнопка «В» служит для сброса секундомера.

### **Сброс стрелок секундомера (после замены батареи)**

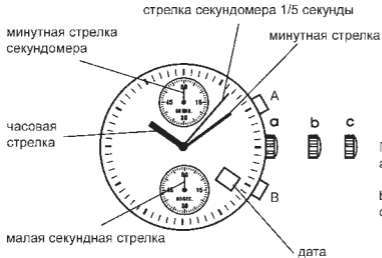
Эта процедура производится, когда стрелки секундомера не возвращаются в нулевое положение после сброса.

- Вытащите головку во второе положение.
- Нажмите кнопку «А» чтобы сбросить секундную стрелку.
- Верните головку в нормальное положение (не возвращайте головку в нормальное положение, пока стрелка секундомера не укажет на 12 часов, иначе её положение в этот момент будет сохранено как нулевое).

# МОДЕЛЬ УМ91

## Функции:

- время и календарь;
- секундомер до 60 минут с точностью 1/5 сек., измерение промежуточного времени.





## Установка времени и стрелки секундомера

Часы разработаны так, что эти две установки выполняются головкой во втором положении:

1. Установка времени;
2. Установка стрелки секундомера.

Вытяните головку до второго щелчка, когда секундная стрелка находится в положении 12 часов.

### 1. Установка времени



- Если секундомер измерял время или был остановлен, головка, вытянутая до второго щелчка, автоматически сбрасывает стрелку секундомера на «0».
- Рекомендуем устанавливать время на несколько минут вперед, имея в виду время необходимое для установки стрелок секундомера.
- Устанавливая часовую стрелку, убедитесь, что значение до полудня/после полудня установлено правильно. Дата изменяется только один раз в 24 часа.
- Устанавливая минутную стрелку, сначала переведите её на 4-5 минут больше желаемого времени, после чего верните назад.

## **2. Установка стрелок секундомера**

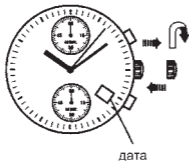
Эта последовательность действий нужна если стрелки секундомера не в нулевом положении.

- Нажимайте «А» 2 секунды (минутная стрелка секундомера опишет круг).
- Нажимайте «В» несколько раз пока стрелка не вернется на «0».
- Нажимайте «А» 2 секунды (1/5 секундная стрелка секундомера опишет круг).
- Нажимайте «В» несколько раз пока стрелка не вернется на «0».

Верните головку в нормальное положение, сверяясь с сигналами точного времени.

## Установка даты

Внимание: перед установкой даты установите точное время.



ГОЛОВКА

Вытащите до первого щелчка.

Поворачивая по часовой стрелке установите дату.

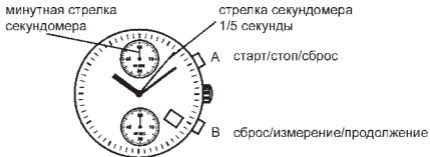
Нажмите, чтобы вернуть в нормальное положение.

1. Дату необходимо корректировать в конце каждого месяца, который меньше 31 дня.
2. Не устанавливайте дату между 9 часами вечера и 1 часом ночи, иначе она может не измениться на следующий день.

## Секундомер

- Секундомер может измерять до 60 минут с точностью 1/5 секунды.
- После 60 минут он начнет отсчет снова.

Прежде чем использовать секундомер, убедитесь, что головка в нормальном положении и стрелки секундомера на нуле.

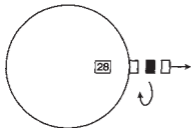




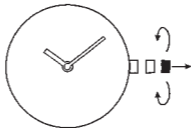
# МОДЕЛЬ DUAL FACE 7697

## УСТАНОВКА АНАЛОГОВЫХ ЧАСОВ

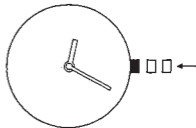
установите дату



установите часовую  
и минутную стрелки



сброс



Обратите внимание, если устанавливать дату между 9 часами вечера и 1 часом ночи, она может не измениться на следующий день.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦИФРОВЫХ ЧАСОВ

### Назначение кнопок



**Функции:**

1. 12 символьный цифровой дисплей;
2. Основной режим отображения – час (12 или 24 часовой формат), минута, секунда, месяц, дата и день недели;
3. Домашнее время/второе время и будильник/почасовой сигнал;
4. Календарь (2000-2069);
5. Пять независимых установок будильника;
6. Почасовой сигнал;
7. Три группы таймеров обратного отсчета;
8. Секундомер с точностью 1/100 секунды;
9. Функция запоминания времени круга;
10. 12/24 часовой формат времени;
11. Автоматический переход на летнее время;
12. EL подсветка.



## Режимы отображения (нажмите кнопку РЕЖИМ):



### Установка времени.

В основном режиме отображения:

- Нажмите и держите кнопку «С» три секунды, цифры секунд начнут мигать;
- Нажмите «D» для сброса секунд;
- Нажмите «С», цифры минут начнут мигать;
- Нажимая «В» или «D» установите минуты;



- Повторяя эту последовательность, установите час, год, месяц и дату (день недели будет установлен автоматически);
- Нажмите и удерживайте «С» чтобы вернуться в основной режим.



Во время установки, когда мигают минуты, нажмите и удерживайте кнопку «С» три секунды, чтобы войти в режим установки летнего времени. Нажмите «D», чтобы включить/выключить автоматический переход на летнее время. Нажмите «С», чтобы вернуться в основной режим.



В режиме автоматического перехода на летнее время, часы добавляют 1 час в последнее воскресенье марта и убавляют 1 час в последнее воскресенье октября каждого года.

## **Второе время**

В основном режиме отображения:

- Нажмите кнопку «D», чтобы перейти в режим второго времени (слева на дисплее появится знак «T2»);

- Нажмите и держите кнопку «С» три секунды, цифры часа начнут мигать;
- Нажимая «В» или «D» установите час;
- Нажмите и удерживайте «С» чтобы вернуться в основной режим.



Замечание: Для второго времени возможна установка только значения часа. Чтобы вернуться к основному времени снова нажмите «D».



### Будильник и почасовой сигнал

- В режиме будильника нажмите и держите кнопку «С» три секунды, знак «AL» начнет мигать;
- Нажмите «D», чтобы включить/выключить будильник или почасовой сигнал;
- Символ «●|||» появится, если включен будильник;
- Символ «▲» появится, если включен почасовой сигнал.



### Установка будильника:

- В режиме будильника нажмите и держите кнопку «С» три секунды, знак «AL» начнет мигать;
- Нажимая «С» выберите час или минуту;
- Когда час или минута мигают, нажимая кнопки «В» или «D» измените значение;
- Нажмите и удерживайте «С» чтобы вернуться в основной режим.

### Режимы будильника



Пять независимых будильников, может быть установлено одновременно:

- В режиме будильника нажимайте кнопку «D» чтобы выбрать один из пяти будильников;
- Процедура установки каждого будильника аналогична описанной выше.

### Установка таймера обратного отсчета:

- В режиме таймера обратного отсчета нажмите и держите кнопку «С» три секунды, час и минута начнут мигать;
- Нажимая «В» или «D» установите таймер;
- Нажмите и удерживайте «С» чтобы вернуться в основной режим;
- Нажмите «С» чтобы запустить/остановить таймер.



### Выбор таймера обратного отсчета:



время обратного  
отсчета

T 1



минуты обратного  
отсчета

T 2



дни обратного  
отсчета

T 3

Три группы таймеров могут быть установлены одновременно:

- Нажмите «D» чтобы выбрать таймер (Т1-Т3). Максимальное значение для Т1 - 90 минут, для Т2 – 24 часа, для Т3 – 1825 дней;
- Следуйте инструкции описанной выше, при установке каждого таймера;
- При достижении таймером нулевого значения, раздается звуковой сигнал и таймер возвращается в исходное значение;
- Нажмите «С» чтобы запустить таймер снова.

### Секундомер

- В режиме секундомера нажмите «D», чтобы выбрать режим «SPL» или «LAP»;
- Нажмите «С» чтобы запустить/остановить секундомер;
- Используя секундомер, нажмите «D» чтобы записать предыдущее время;
- Нажмите «D» чтобы сбросить секундомер.

В режиме «SPL» для записи времени нажмите «С», нажмите «D», второе время будет отображаться в верхней части дисплея, нажмите «D» снова, третье время будет отображаться в верхней части дисплея.



промежуточное  
время



время круга

## 12/24 часовой формат

Войдя в режим установки времени нажимайте «В» или «D» пока не появится знак «H», это 24 часовой формат времени, знаки «A» или «P» означают 12 часовой формат.



## EL подсветка

Нажмите «A» чтобы включить подсветку.

# МОДЕЛЬ ORCHESTRA СТ.7848

С полифоническим музыкальным будильником

## **Функции:**

- Будильник с полифонической музыкой.
- Нажатием кнопки можно прослушать музыку в любое время.
- Восемь классических композиций проигрываются в случайном порядке.
- Одна кнопка управляет проигрыванием, остановкой и сменой музыки.
- Секундомер с точностью 1/20 секунды.

## **Музыка**

- Нажмите музыкальную кнопку, чтобы проиграть музыку.
- Чтобы сменить музыку нажмите музыкальную кнопку, в часы установлено восемь классических мелодий, проигрываемых в случайном порядке.
- Чтобы остановить музыку удерживайте кнопку 2 секунды.

## **Установка времени и даты**

- Вытяните головку во второе положение и поворачивая установите часовую и минутную стрелку.





- Переместите головку в первое положение, вращая против часовой стрелки, установите дату. Не устанавливайте дату между 9 часами вечера и 1 часом ночи, иначе она может не измениться на следующий день.
- Верните головку в нормальное положение.

### **Будильник**

- Вытяните головку в первое положение и, вращая по часовой стрелке, установите время будильника.
- Верните головку в нормальное положение.
- Чтобы включить будильник вытащите кнопку будильника, индикатор будильника укажет на «ON».
- Чтобы выключить будильник нажмите кнопку будильника.
- Когда будильник сработал, все восемь композиций будут проиграны в случайной последовательности, после чего будильник замолчит.
- Чтобы остановить музыку, просто нажмите кнопку будильника, после чего нажмите и удерживайте музыкальную кнопку 2 секунды.

### **Секундомер**

Измерение времени с точностью 1/20 секунды с максимальным значением до 12 часов. Стрелка 1/20 секунды вращается первые 30 секунд измерения, после чего замирает в 0 положении.

### **Измерение времени при помощи секундомера**

- Нажмите кнопку «В» чтобы перейти в режим секундомера. Секундная стрелка остановится в «0» положении, теперь это стрелка 1/20 секунды секундомера.
- Нажмите кнопку А чтобы запустить (остановить) секундомер. Стрелка 1/20 секунды вращается первые 30 секунд измерения, после чего замирает в 0 положении, при остановке секундомера стрелка быстро перемещается, чтобы отобразить измеренное время.
- Когда секундомер остановлен, нажмите «В» для сброса всех стрелок в нулевое положение.

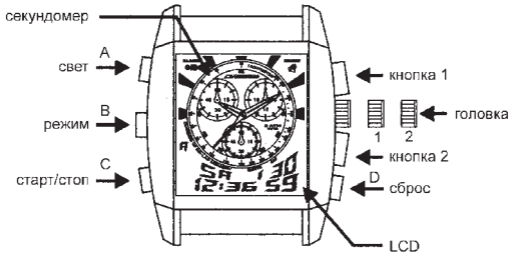
### **Сброс стрелок секундомера (после замены батареи)**

Эта процедура производится, когда стрелки секундомера не возвращаются в «0» положение после сброса.

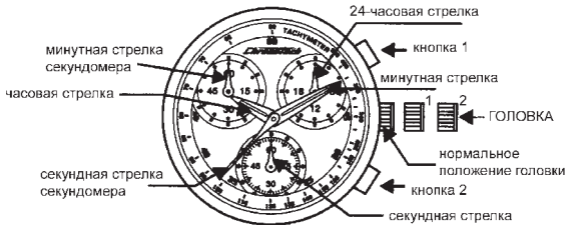
- Вытащите головку во второе положение.
- Нажмите кнопку «А» чтобы сбросить секундную стрелку.
- Нажмите кнопку «В» чтобы сбросить 1/20 секундную стрелку.
- Верните головку в нормальное положение.
- Проверьте правильность установки, нажав кнопку «В».

# МОДЕЛЬ 7868

## Функции



## АНАЛОГОВЫЕ ЧАСЫ



## **Установка времени**

- Вытяните головку в положение 2, в момент когда секундная стрелка указывает на 12 часов.
- Вращая головку, установите время.
- Верните головку в нормальное положение, сверяясь с сигналами точного времени.

## **Секундомер**

Измеряет время с точностью до секунды в течение одного часа.

## **Измерение времени при помощи секундомера**

- Секундомер может быть запущен и остановлен кнопкой 1.
- Кнопка 2 служит для сброса секундомера.

## **Тахометр**

Эта функция позволяет вычислять среднюю скорость движения автомобиля на основании измерения времени, за которое автомобиль проходит 1 километр пути (максимальный диапазон измерения 60 секунд).

Если запустить секундомер, и остановить его ровно через один километр пути, секундная стрелка укажет среднюю скорость движения автомобиля.

## **Сброс стрелок секундомера (после замены батареи)**

Эта процедура производится, когда стрелки секундомера не возвращаются в нулевое положение после сброса.

- Вытащите головку во второе положение.
- Нажмите кнопку 1 чтобы сбросить секундную стрелку.
- Верните головку в нормальное положение.

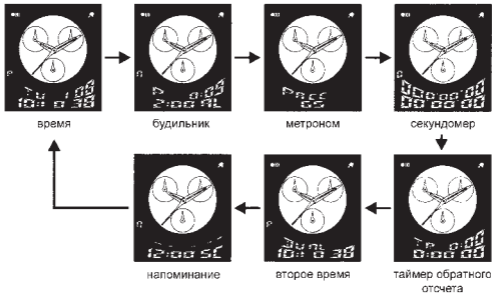
## **ЦИФРОВЫЕ ЧАСЫ**

### **Функции**

1. 14 символьный LCD дисплей.
2. Отображение часа, минуты секунды, месяца, даты, и дня недели.
3. Выбор между 12/24 часовым форматом времени.
4. Будильник, напоминание и почасовой сигнал.
5. Календарь до 2079 года.
6. Метроном с ритмом от 65 до 180 ударов.
7. Секундомер с точностью 1/100 секунды и памятью на 20 кругов.
8. Таймер обратного отсчета.
9. Второе поясное время.
10. EL подсветка.

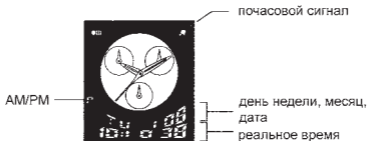
## Выбор режима

Нажимайте кнопку «В» для выбора режимов:





## Отображение времени



- Нажмите «С» чтобы переключить 12/24 часовой формат времени.
- Нажмите «D» чтобы включить/выключить почасовой сигнал.

## Установка времени

- Нажмите и удерживайте кнопку «В» две секунды, чтобы войти в режим установки.
- Нажмите кнопку «С», чтобы выбрать устанавливаемый параметр в последовательности: секунда, минута, час, месяц, дата, день недели, год.

- Нажимая кнопку «D» сбросьте секунды на «0» и установите остальные значения.
- Нажмите «B» для завершения установки.

## Будильник



- Нажмите «D» чтобы включить/выключить будильник.
- Нажмите и удерживайте «B» две секунды, чтобы войти в режим установки будильника.
- Последовательность установки: минута, час. Нажмите «D» для изменения значения и «C» для выбора.
- Нажмите «B» для завершения установки.

## **Метроном**

Цифры показывают количество ударов в минуту, диапазон от 65 до 180 ударов с точностью до 5 ударов.

- Нажмите «D» чтобы включить метроном.
- Чтобы изменить ритм, нажмите и удерживайте «B» две секунды, цифры начнут мигать.
- Нажмите «D» чтобы изменить значение.
- Нажмите «B» для завершения установки.

## **Секундомер**

- Нажмите «C» для запуска/остановки секундомера.
- Когда секундомер работает, нажмите «D» чтобы сохранить время (секундомер продолжает отсчет). Можно сохранить до 20 значений. Нажмите «D» снова, чтобы вернуться к отсчету времени.
- Когда секундомер остановлен, нажмите «D» чтобы просмотреть сохраненные значения времени.
- Для сброса нажмите и удерживайте «D» две секунды.

### **Таймер обратного отсчета**

В этом режиме на экране отображается символ «TR». Если не было прошлых установок, все цифры нули.

- Нажмите «С» чтобы запустить или остановить таймер. Когда отсчет завершен, на экране будут нули.
- Когда таймер остановлен, нажмите «D» чтобы вернуться к начальным установкам.

### **Установка таймера**

- Нажмите и удерживайте «В» чтобы войти в режим установки таймера. Нажмите «D» для изменения. Нажмите «С» чтобы перейти к установке часа. Максимальная длительность отсчета 23 часа 59 минут.
- Нажмите «В» для завершения установки.

### **Время второго часового пояса**

На экране отображается «DUAL».

- Нажмите и удерживайте «В» чтобы войти в режим установки таймера. Значение минуты будет мигать, нажмите «D» для изменения. Нажмите «С» чтобы перейти к установке часа. Нажмите «В» для завершения установки.

## **Напоминание**

На экране символы «SC».

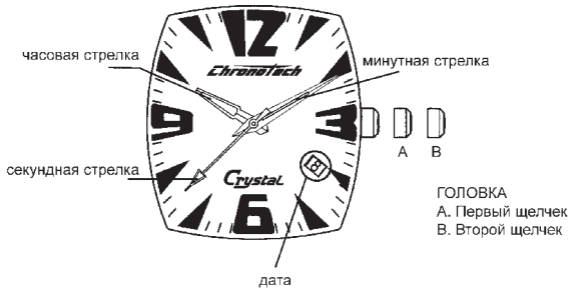
- Нажмите «D» чтобы включить/выключить напоминание.
- Нажмите и удерживайте «B» чтобы войти в режим установки таймера. Значение минуты будет мигать, нажмите «D» для изменения. Нажмите «C» чтобы перейти к следующей установке в последовательности: минута, час, месяц, дата, день недели.
- Нажмите «B» для завершения установки.

## **EL подсветка**

- Нажмите «A» чтобы включить подсветку, она автоматически выключится через несколько секунд.

## **МОДЕЛЬ СТ.7888 CRYSTAL**

Поздравляем Вас с покупкой часов CRYSTAL от CHRONOTECH. Разработанные на основе самых современных технологий, ваши часы сделаны из специальных синтетических минералов – CRYSTONEX™ которые тверже чем обычное стекло и кристаллы, и обладают высокой степенью прозрачности и преломления. CRYSTONEX разработаны CHRONOTECH, и Ваши часы – первые часы в мире сделанные из этого удивительного материала.



## Установка часов



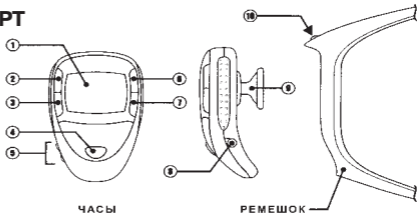
- Вытяните головку в положение «А» и поверните против часовой стрелке, чтобы установить дату.
- Вытяните головку в положение «В» и поверните, чтобы установить час и минуту.
- Верните головку в нормальное положение.



# МОДЕЛЬ BLUEVOICE

## БЫСТРЫЙ СТАРТ

**ФУНКЦИИ**  
(рисунок 1)

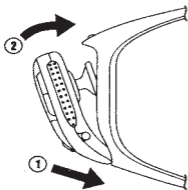


ЧАСЫ

РЕМЕШОК

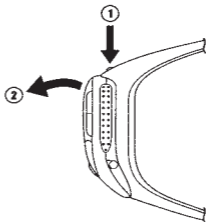
- |   |                  |    |                       |
|---|------------------|----|-----------------------|
| 1 | Экран            | 6  | Кнопка СТАРТ/СТОП     |
| 2 | Кнопка ПОДСВЕТКА | 7  | Кнопка СБРОС          |
| 3 | Кнопка РЕЖИМ     | 8  | Гнездо зарядки        |
| 4 | Главная кнопка   | 9  | Сменный ушной вкладыш |
| 5 | Громкость        | 10 | Кнопка отсоединения   |

## ОТСОЕДИНЕНИЕ ОТ БРАСЛЕТА (рисунок 2)



СПОСОБ ПОДСОЕДИНЕНИЯ

НАЖМИТЕ КНОПКУ

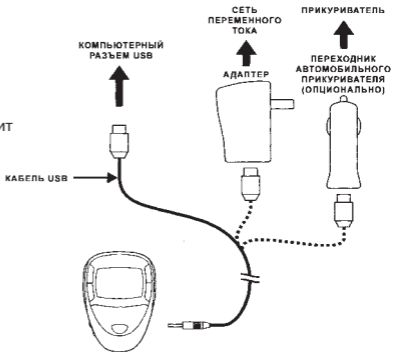


СПОСОБ ОТСОЕДИНЕНИЯ

## ЗАРЯДКА

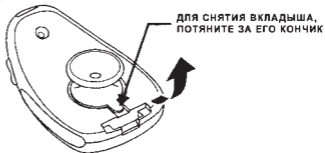
- Перед первым использованием полностью зарядите устройство в течение 4 часов.
- Во время зарядки горит красный индикатор, который погаснет после полной зарядки.

## СПОСОБЫ ЗАРЯДКИ (рисунок 3)



## **ЗАМЕНА УШНОГО ВКЛАДЫША (рисунок 4)**

В комплекте поставляются  
3 вкладыша различных  
размеров на ваш выбор.



## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГАРНИТУРЫ**

### **Если гарнитура отключена:**

**Для соединения с мобильным телефоном**, нажмите и удерживайте главную кнопку, пока красный и синий индикаторы не начнут мигать – гарнитура в режиме соединения. Включите поиск гарнитуры в своем мобильном телефоне. Как только гарнитура будет найдена, введите пароль «0000». Гарнитура готова к использованию.

## Если гарнитура включена:

**Принять звонок** – нажмите главную кнопку.

**Отключить звонок не поднимая трубки** – нажмите и удерживайте главную кнопку, пока звонок не прекратится.

**Настроить громкость** – во время разговора нажимайте кнопки громкости.

**Завершить разговор** – нажмите и удерживайте главную кнопку.

**Набрать последний номер** – в режиме ожидания, нажмите и удерживайте кнопку понижения громкости, пока не услышите короткий сигнал.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЧАСОВ

Нажимайте кнопку РЕЖИМ, чтобы сменить режим работы часов в следующей последовательности:



# МОДЕЛЬ BLUEVOICE

## ИНСТРУКЦИЯ

Благодарим Вас за приобретение часов BLUEVOICE.

Чтобы полностью воспользоваться всеми функциями Ваших часов, внимательно прочитайте следующие инструкции.

### ФУНКЦИИ

BLUEVOICE от Chronotech, это особое устройство, которое включает в себя функции беспроводной мобильной гарнитуры и электронных часов. В отличие от других мобильных гарнитур, BLUEVOICE может быть закреплен на ремешке как обычные часы, что избавляет вас от необходимости носить его всё время.

#### **Описание функций:**

##### Гарнитура

- Управление тремя кнопками: главная кнопка, кнопки громкости.

- Ответ на звонок, отказ от звонка, завершение звонка.
- Набор последнего номера.
- Управление громкостью.
- Поддержка голосового набора.

### Цифровые часы

- Отображение времени в формате:  
час, минута, секунды, месяц, дата, день недели.
- Будильник и почасовой сигнал.
- Секундомер с точностью до 1/100 сек.
- Выбор 12 или 24 часового формата времени.
- EL подсветка.

### **КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ:**

- Гарнитура
- Ремешок
- Адаптер сети переменного тока
- Кабель USB
- 3 ушных вкладыша различных размеров
- Инструкция

## **ЗАРЯДКА**

Пожалуйста, полностью зарядите устройство перед первым использованием. В нормальном режиме батарея полностью заряжается за 2-3 часа. Во время зарядки горит красный индикатор, пока устройство не будет полностью заряжено.

Есть три способа зарядить BLUEVOICE: (смотрите рисунок 3)

1. Использовать адаптер сети переменного тока.
2. Зарядиться от компьютера, используя гнездо USB.
3. При помощи дополнительного переходника (не входит в комплект), подключиться к гнезду автомобильного прикуривателя.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГАРНИТУРЫ**

### **Сменные ушные вкладыши**

В комплекте поставляются 3 вкладыша различных размеров на ваш выбор. На рисунке 4 показано, как сменить вкладыш.

### **Включение гарнитуры**

Если гарнитура выключена, нажмите и удерживайте главную кнопку 2 секунды для её включения – голубой индикатор начнет мигать.



В динамике гарнитуры раздастся короткий звуковой сигнал.

Обратите внимание, что экран часов всегда включен (если батарея заряжена), но это не означает, что включена гарнитура.

### **Отключение гарнитуры**

Когда гарнитура включена, нажмите и удерживайте главную кнопку 3 секунды для выключения, голубой индикатор будет мигать в течение непродолжительного времени, прежде чем гарнитура выключится. В динамике гарнитуры прозвучит длинный звуковой сигнал.

Часы продолжают работу, даже когда гарнитура выключена.

### **Соединение гарнитуры и мобильного телефона**

До начала соединения убедитесь, что гарнитура выключена.

- Расположите ваш телефон и гарнитуру на расстоянии примерно 1 метра.
  - Нажмите и удерживайте главную кнопку, пока красный и синий индикаторы не начнут мигать – гарнитура в режиме соединения.
  - Следуя инструкции прилагаемой к вашему мобильному телефону,
- 78 включите на нем функцию поиска беспроводной гарнитуры.

- Как только ваш телефон найдет гарнитуру, на его дисплее появится надпись «Chronotech». Подтвердите выбор паролем «0000». Если соединение не произошло, повторите последовательность подключения сначала.
- Когда соединение установлено, ваша гарнитура автоматически перейдет в режим ожидания вызова.

Замечание: Если соединение не произойдет в течение 2 минут, красный индикатор начнет мигать в сопровождении с 3 короткими звуковыми сигналами, после этого гарнитура отключится автоматически. Для продолжения подключения, повторите все шаги сначала.

При входящем или исходящем звонке, телефон свяжется с гарнитурой автоматически. Если соединение отсутствует, попробуйте следующие действия (предварительно убедитесь, что телефон и гарнитура на расстоянии не более 1 метра):

- Нажмите главную кнопку вашей гарнитуры BLUEVOICE, когда телефон найдет гарнитуру, нажмите «YES» для подтверждения.
- Откройте меню подключения устройств Bluetooth в вашем телефоне, выберите BLUEVOICE и подтвердите соединение.

Обратите внимание, что вам необходимо выполнить соединение один раз, при первом использовании гарнитуры данные о соединении будут сохранены в гарнитуре и телефоне.

### **Ответ на звонок**

При входящем звонке, звуковой сигнал раздается в динамике гарнитуры. Нажмите главную кнопку, чтобы принять звонок.

### **Завершение разговора**

В процессе разговора нажмите и удерживайте главную кнопку гарнитуры BLUEVOICE, чтобы завершить соединение.

### **Настройка громкости**

Во время разговора нажимайте кнопки громкости «UP» или «DOWN», чтобы увеличить или уменьшить громкость.

### **Набор последнего номера**

В режиме ожидания, нажмите и удерживайте кнопку понижения громкости несколько секунд, пока не услышите короткий сигнал.

## Индикатор низкого заряда батареи

Когда батарея почти разряжена, красный индикатор начнет мигать, и в динамике будут звучать короткие звуковые сигналы каждую минуту. Пожалуйста, зарядите вашу гарнитуру, следуя инструкции.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЧАСОВ

Часы могут находиться в 4 режимах. Нажимайте кнопку РЕЖИМ, чтобы сменить режим работы часов в следующей последовательности:



## В режиме отображения времени

- Нажмите кнопку РЕЖИМ, чтобы перейти к секундомеру.

## В режиме секундомера

- Нажмите кнопку СТАРТ/СТОП, чтобы включить секундомер.
- В процессе отсчета нажмите кнопку СБРОС, чтобы посмотреть промежуточное время.
- В процессе отсчета нажмите кнопку СТАРТ/СТОП, чтобы остановить секундомер.
- Когда секундомер остановлен, нажмите кнопку СБРОС, чтобы сбросить показания на ноль.
- Нажмите кнопку РЕЖИМ, чтобы перейти к будильнику.

## В режиме будильника

- Нажмите кнопку СТАРТ/СТОП, чтобы включить/выключить будильник и почасовой сигнал в следующей последовательности:



- Нажмите кнопку СБРОС чтобы установит час будильника, нажимая кнопку СТАРТ/СТОП измените значение.
- Нажмите кнопку СБРОС снова, чтобы установит минуту будильника, нажимая кнопку СТАРТ/СТОП измените значение.
- Нажмите кнопку СБРОС чтобы завершить установку.
- Нажмите кнопку РЕЖИМ, чтобы перейти к установке времени.

Чтобы остановить сигнал будильника, нажмите любую кнопку.

### **В режиме установки времени**

- При входе в режим секунды мигают, нажмите кнопку СТАРТ/СТОП для сброса секунд в нулевое значение.
- Нажмите кнопку СБРОС, чтобы выбрать устанавливаемое значение в последовательности:

**секунды > час > минута > месяц > дата > день недели**

- Нажмите кнопку СТАРТ/СТОП для установки значения.
- Нажмите кнопку РЕЖИМ, чтобы выйти из установки времени.

Внимание: при установке часа, буквы «А» и «Р» означают время до и после полудня в 12 часовом формате, буква «Н» означает 24 часовой формат. 83

В любое время, нажатие кнопки ПОДСВЕТКА включает EL подсветку.

## **ВНИМАНИЕ**

- Пожалуйста, отключайте гарнитуру, если убираете её в карман, сумку или портфель. Это позволяет избежать случайных звонков.
- Избегайте попадания воды или других жидкостей на ваши часы BLUEVOICE, они не герметичны.
- Не используйте абразивные чистящие средства для чистки ваших часов BLUEVOICE.
- Не подвергайте ваши часы воздействию высоких и низких температур.
- Не разбирайте часы, они не содержат компонентов, которые необходимо обслуживать.
- Если вы не пользуетесь часами длительное время, храните их в сухом месте при комнатной температуре.
- Не пытайтесь самостоятельно заменить встроенную батарею, она не подлежит самостоятельной замене.
- Заряжайте встроенную батарею только зарядным устройством, поставляемым с часами.

- Не разбирайте зарядное устройство, это может привести к поражению электрическим током.
- Не используйте зарядное устройство на улице или при высокой влажности.
- Не заряжайте ваши часы BLUEVOICE в условиях высокой температуры.
- Чтобы не создавать электромагнитные помехи, выключайте гарнитуру в местах, где используется оборудование чувствительное к электромагнитным помехам, например в больницах или самолетах.

## **СЛОВАРЬ**

**Bluetooth** – технология разработанная для соединения устройств, таких как мобильные телефоны и гарнитуры, на расстоянии не более 10 метров (30 футов). Более полная информация доступна на [www.bluetooth.com](http://www.bluetooth.com)

**Соединение гарнитуры и мобильного телефона** – последовательность действий создающая уникальное кодированное соединение между двумя устройствами Bluetooth.

**Пароль** – код, который необходимо ввести на мобильном телефоне, для создания соединения с BLUEVOICE. Создав соединение однажды, все



последующие соединения будут происходить автоматически.

**Режим ожидания** – состояние, в котором мобильное устройство пассивно ожидает звонка. Когда звонок завершается, устройство возвращается в режим ожидания автоматически.

## **ПРАВИЛА FCC**

Это устройство попадает под статью 15 правил FCC, в которой говорится, что его использование возможно только при условиях:

1. Устройство не создает электромагнитные помехи другому оборудованию.
2. Используя устройство, вы принимаете возможность получения помех от других устройств, в том числе помех приводящих к некорректной работе устройства.

Внимание: внесение любых изменений в конструкцию устройства, лишает вас права на использование этого устройства.

Замечание: Это устройство было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств, описанным

в статье 15 правил FCC. Правила разработаны для ограничения вредных излучений в жилых помещениях. Это устройство излучает радиочастотную энергию, и при неправильном использовании может создавать помехи другим устройствам. Вполне возможно, никаких помех не будет, но если они возникли (что можно определить посредством включения и выключения устройства), вы должны принять меры к их устранению.

## **BLUETOOTH**

Марка Bluetooth и её логотип являются собственностью Bluetooth SIG, Inc., любое использование этой марки фирмой Cronotech лицензировано.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ**

Версия Bluetooth	1.2
Профиль Bluetooth	Headset and handsfree
Частота	2.4 GHz
Рабочая дистанция	максимум 10 метров (33 фута), класс II
Соединение	Point to Point

Размеры	Гарнитура: 38x58x23 С ремешком: 38x230x23
Вес	Гарнитура: 20 г. С ремешком: 45 г.
Время зарядки	Около 2-3 часов.
Время разговора	Около 4 часов.
Время ожидания	Около 120 часов.
Батарея	Аккумулятор Li-in polymer
Выходная мощность	-13 dBm – 0 dBm (class II)
Зарядка	5.5V постоянного тока
Защита	128 бит кодировка
Рабочая температура	от -10 до 55 C
Температура хранения	от -20 до 60 C
Сертификаты	CE, FCC, VQB
Пароль соединения	0000



1. Ваши часы содержат точные электронные компоненты. Никогда не пытайтесь открывать корпус или снимать заднюю крышку.
2. Если вода или конденсат появятся внутри часов, немедленно обратитесь в сервис. Вода может привести к коррозии частей механизма.
3. Не нажимайте кнопки часов под водой.
4. Избегайте чрезмерного нагрева или охлаждения часов.
5. Часы способны выдержать сильный удар, однако мы не можем гарантировать их работоспособность при грубом использовании или падении на твердую поверхность.
6. Избегайте воздействия на часы сильных магнитных полей или статического электричества.
7. Очищайте часы только водой и мягкой тканью. Избегайте использования химических чистящих средств и мыла.

Индикация защищенности от влаги на корпусе часов	тип 1	тип 2	тип 3	тип 4	тип 5
	дождь, струя воды	душ	ванна	плавание	погружение
нет	нет	нет	нет	нет	нет
3 bar	да	нет	нет	нет	нет
5 bar	да	нет	да	нет	нет
10 bar	да	да	да	да	нет
20 bar	да	да	да	да	да

Таблица соответствует только новым часам. Любое вскрытие часов может повлиять на их защищенность.

## Условия гарантийного обслуживания

Срок гарантии – **24 месяца** со дня покупки. Продавец гарантирует исправную работу изделия в течение данного срока при условии **полного соблюдения требований**, описанных в инструкции по эксплуатации и при условии использования изделия только для личных нужд. Продавец не несет ответственности за ущерб, нанесенный покупателю неисправностью изделия. Продавец обязуется бесплатно устранить недостатки изделия, возникшие по вине фирмы-изготовителя, при предъявлении изделия, данного талона и документа, подтверждающего факт покупки, в указанные сервис-центры. Срок устранения недостатков изделия определяется сервис-центром индивидуально, и составляет не более 21 дня с момента приемки изделия у покупателя.

### **В течение гарантийного срока допускается и не является дефектом (ГОСТ 10733-98, 26272-98, 23350-98):**

- 1. Разрядка элемента питания (батарейки), установленного в изделие заводом-изготовителем. Замена элемента питания в течение гарантийного срока должна производиться только в гарантийном сервисном центре за счет покупателя;**
- 2. Износ (поломка) ремешка, браслета, застежки, корпуса часов (полный или частичный), кнопок, головок или покрытия часов (позолоты, металлизации и т.п.) в процессе эксплуатации;**

3. Рассогласование часовой и минутной стрелки менее 0,5 минутного деления (при совмещении их в положении 12-00);
4. Отклонение секундной стрелки от штрихов деления шкалы менее 0,5 секундного деления;
5. Люфт часовой и минутной стрелки кварцевых часов в пределах 0,5 секундного деления;
6. Отклонение среднесуточной точности хода **механических** часов менее чем на **-20/+40** секунд в сутки. Отклонение среднемесячной точности хода **кварцевых** часов менее чем на **+/-20** секунд в месяц. Значение точности хода Ваших часов более точно можно узнать в инструкции.

### **Гарантия не распространяется на:**

1. Изделия, имеющие следы нарушения правил эксплуатации:
  - следы ударов и механических повреждений: вмятины, зазубрины, отскочившие стрелки, отсутствие или деформация заводной головки часов и т.п.;
  - следы несанкционированного вскрытия вне гарантийного сервис-центра (царапины на корпусе в месте стыка с задней крышкой, поврежденные шлицы винтов, отпечатки пальцев внутри механизма, нестандартные элементы питания и т.п.);
  - следы воздействия на изделие высоких (более +50 градусов Цельсия) или низких температур (менее – 20 градусов Цельсия);

2. Повреждения (внутренние или внешние) **вызванные** любым внешним **механическим воздействием**, ударными или вибрационными нагрузками, применением внешней силы к частям изделия: разбитое или выпавшее стекло, трещины, царапины, задиры, сколы, деформации материалов и деталей, слом или выгибание оси переводной головки, искривление осей колес и баланса, деформации платин, разрыв или растяжение деталей, отрыв ушек корпуса для крепления браслета и т.п.;
3. Повреждение часов **водой** в результате нарушения правил эксплуатации. Часы с обозначениями «Water resistance» и «Water resistance 30 m» не предназначены для плавания. Запрещается воздействовать на головку или кнопки часов, пока часы находятся в воде;
4. Повреждения, вызванные попаданием на изделие едких химических веществ или растворителей: щелочи, кислоты, ртуть и её пары, растворители пластиков и т.п.;
5. Повреждение изделий из-за попадания внутрь инородных предметов, веществ или **насекомых**;
6. Повреждение механизма календаря из-за перевода пользователем даты или недели между 23.00 и 04.00 часами (когда задействован механизм автоматического изменения даты).
7. Прочие повреждения, вызванные умышленными или неосторожными действиями покупателя или **нарушением правил эксплуатации.**



**Информация об изделии:**

Часы наручные:

**CHRONOTECH / ХРОНОТЕК**

Производитель:

**«Global Watch industries S.p.L.» Largo degli  
Stagnini 4-5-6-/Zona Art.70026  
Madugno (BA) – Itali**



Сертификат:

от 29.01.07.

**№ РОСС ИТ.АИ18.Н18389**

от 17.01.08.

**-кварцевые часы**

**№ РОСС ИТ.АИ18.Н29377**

**-кварцевые часы**

**№ РОСС ИТ.АИ18.Н29378**

**-механические часы**